

# CURIERU ROMANU

Prețul prenumerăției pentru Curiernul Român împreună cu Buletinul Oficial, este de doi galbeni pe an; iar în parte anul quâte un galben.

Abonarea se face în Bucuresci, la

Gazeta

POLITICA, COMMERCIALA,  
SI  
Litterară.

Redacție și la D. Iosif Romanov; la judece la CC. Cărmuiri și la DD. Profesori.

Această foie esc de doê ori pe septămână, Lunea și Joia, iar Buletinul de patru ori.

ANUL XVIII. N<sup>o</sup>. 10.

BUCURESCI.

LUNI, 28 IANUARIE 1846.

## M O L D A V I A.

Іа ші і 13 Іануаріе. Ін ұтмареа кунпріндеріі оф-фіціалі Домнеск, дескідереа җенералеі обвінчүте Адүрүі се ва фаче Марғі ін 15 алде күргүтоареі.

(Алв. Ром.)

## T U R C I A.

Інфлүица дүі Remid паша асүпра Сүлатанүлүі а інченүт а'шіі да роадеде саалде. La 24 Декемврие s'a вьзүт үп фирман імперіал каре картъ не тоңі Албанесіі каріі дүассерг парте да чеа дін ұгмъ револү дін Албаніа ші каріі се афлаү інкүші ін темнідеде дін Константинополе. Le дъ воіе d'a се дүче ін patria лог ші ле assigүгъ үккъ дін партеа Сүлатанүлүі ші мизлоаче пекүниаре спре 'нүтүнареа лог. Нүшүгүа авестор prisonerі, кү тоатъ мареа mortalitye че а domnit інтре діншіі, tot се үккъ да вг'о 2000. Мүдүі дінтре діншіі фүссерг kondamпаци да moarte, dar аі се імнүдінasse осінда да 25 de anni de галерг (мүңчі). Інтре діншіі се афлаү ші веі, кьпitanі ші ұдамале дін чедде дінтүі фамиліалі дін Албаніа. Ачеастъ іертаре җенералъ требуе сь фі фькүт о інтіпүргіре проа favorabilъ асүпра Албаніеі ші ва фі реақіт поате асүпра револүци-лог Банүлүі. Дакъ Поарта ар фі фькүт totд'аүпа сь predominе ачесте прінчине де клеменцү ші де фькү-іре, ар фі фост кү мүлат маі пүдін вьнүіт де револ-те ші гүере (ресвоале) чівіде.

La 22 s'a пүбалікат үп адт фирман, прін каре се опреңе кү мүлатъ severitate тоңі фүнкціонаріі пүбалічі де а се маі дьса а се індүплека прін дарүі, прекүм ам маі агьтат ші ін зіддеде трекуте. Огі каре фүнкціонар доведіт кь ар фі прііміт дарүі спре а се авате дін каддеа дрепнүіі ва фі destitүat (скос дін servicү), esілат (сүгүөнит) ші, потривіт кү шьргіеа күапеі (vinei) ва фі pedensit ші маі sever. Dea Dүмнезеү нүмаі ка dokүmentүа ачеста сь нү казъ derras ін үitare, прекүм атътеа адтеле! dar, авьнд ін прівіге desede фанте де ачеастъ натүгъ, ші мареа ауторитате а ачеддлага че ле kommittү, се поате чіне-вә індой деспре імпаініеа ачестүі фирман атът де сьвот. Dea Dүмнезеү іагүшіі ка імпаініеа дүі сь нү се факъ нүмаі кү фүнкціонаріі чеі мичі: сүнт маі пүдін күадпавіді ачестіа де кьт чеі марі, каріі еі ар треүі

сь деа есемпала де провитате ші кү атът маі мүлат, кү кьт еі пріімеск о едүкаңіе маі інгріңіт ші трьіеск ін сінүа індестүалрїі пріа авереа лог проңіе. Dorin інсъ ка ачеастъ воіңү а министрүлүі ші а Сүлатанүлүі сь фіе ұгматъ ші де о енерңіе ін фантъ.

— S'arde кь дін маі мүлате пьрүі се фак о мүл-ңіме де үнеаліріі sekrete ін kontra eschedentүлүі Remid паша, ші маі кү сеамъ Мохамет-Алі-Паша, кун-патүа Сүлатанүлүі каре картъ а'д strіка да сераф.

## A U S T R I A.

Чіне-вә не trimite ұгмьторүа Artікол tras дін Га-зета сьвбеаскъ а Пешей:

Пеша. 3 Іануаріе. Despre кьдальторіа M. S. Ім-пүратүлүі Русіеі дела St-Petresбург да Italia, ші де аколо прін Вiena інапоі, сүнт пайне toate газетеле. Unіі ладүд індүраеа M. S. че кү мариніме саү ре-вүрсат ші асүпра сьвгачілог, фьгъ оевіре де релиңіе. Алдїі салвеск вүпүтатеа ші вьвндеңеа, кү каре M. S. а прііміт ші не чеі де фюс. Тоңі се мигъ де мьгеаңа окіре ші фүмүсеңе а монархүлүі Русіеі. Ші este адевьрат. Імпүратүлүі е іналт, лерат да тоа-те потривіт; кү фүнтееа іналтъ ші аімпедее, пдькүт да vedere, ші де este ін врьстъ аппроане де 50, anni, інсъ are тьпгъ ші вьввтеаскъ фүмүсеңе, ін окі кү оевіре се інкүвтеңе мьргіеа ші мүлата гьндіре. Кү пріледүл ачестей кьдальторіі а M. S. Ім-пүратүлүі, s'a аззіт чева ші деспре Servia. Җене-галүа Baron Liven, кареде да інтронареа Прінцү-лүі Servіеі Александрү Кара-Георгіевіч, s'a афлат аколо ін кін де Komisar Імпүргьтеск, акүм а петрекут не M. S. Імпүратүлүі ін тоатъ кьдальторіа, ші іатьдіндүсе да Беч кү үп серв, а вогбіт кү чеа маі mare інсүффлаеңіе деспре Servia. Җенегалүа а інтребат не Серв деспре стареа де акүм а дүкүгүілог дін Servia, ші деспре Мүадүшігеа Прінцүлүі Алек-сандрү Кара-Георгіевіч, маі інтревьнд не гьнд ші а нүме деспре toate мьдүлүргіде ші шефїі Стьвнї-реі Servіеі. Ек. S. Баронүлүі Liven, күпоаңе де ап-проане Servia ші ам зиче, кь Ек. Sa күпоаңе дін-тре Servia дела чеа інтвь пьръ да чеа дзпъ үгмъ не гьнд ші а нүме кү оевігеа характерүлүі фіе-кь-



Плани д'амтадеу симболичи ч'онреск, инфронт де окна.  
Ши дунчи черчеи де петре, че н'ї агинте окна,  
Даї флакьги нгін воал.

De sub cămăna дунгъ ши пунтеа сѣмеаст  
Ar fi пандит профана секунда кѣнд сѣ еастъ,  
Strins муат ин'ун сандал,

Греї, pain de katagame in kin de semіаунгъ,  
Пѣmind кѣ gravitate, пичіогѣ каре сунъ  
De заале 'нконцѣгат;

De заале tot de аун, де кѣтѣгъмї дѣкрате  
In oniks ши гѣвнѣгї, де фѣнде марї, дѣсате  
По пѣалъ де 'нкѣнтат.

In преаѣма еї, in калле, свог шпирите де паче.  
Мѣгѣгитарѣ кѣгѣ кѣ гласѣ че intoарче  
Кантїкѣ чѣа фѣгмос.  
Zefirii фок не снѣгї о вїдѣ гѣтѣчїтъ,  
Ши дѣна имї ресфѣгѣче о газѣ аврїтѣ  
Pe stema de mados.

Окн'ї чѣа вїѣ ши негѣ in черѣгї с'агїнтеастъ;  
Ши фага'ї палнъ, алѣтъ, с'анпрїнде, о 'нвїазѣ  
Un сакѣгѣ шпїрт де фок.  
Еа чере in кантїкѣгї не содѣгї сѣ 'ї'а адѣкѣ,  
Сѣ 'ї'а адѣкѣ 'н гравѣ, саї кѣ не еа с'о дѣкѣ  
Кѣ дѣнса да ын док.

## II.

Пе о тераѣ 'надѣ, тѣнтатѣ ми интїнсъ  
Че поантеа дѣ рекоаре in астѣ калїмъ анпрїнсъ,  
Mii nase de ын stat  
Дѣкрате д'алавастѣгѣ, дїн мармѣгѣ, агамѣ,  
Прїн плаанте фѣдѣрїте, басїнѣгї фѣгѣ сеамѣ  
A мунтедѣгї дѣкрат,

Skotea in гелїевгї а дѣ Баал исѣнде,  
Mіnѣнеде дѣ Iosif, а неамѣдѣгї осѣнде,  
Саї гѣдалѣ вѣнѣторї,  
Саї инѣмпалѣгї нгїн каре фѣгмоаса ми smerita  
Бавїдонѣанка фїкѣ, in темплатѣ zis Mīaita,  
Se дѣ да вѣдѣторї.

Сѣв меасе стїланї де неатѣгѣ н'ун гонїт вѣд де дѣнѣ  
Пе ел кѣ довитоаче кѣсѣте tot де мѣнѣ,  
Мѣгѣгѣ era 'нвѣдїт  
Un pat de аваносѣгї, аскѣнс in вѣмѣак моале,  
Ш'ун фѣгѣ де ос де фїлдѣнш кѣ драпетїї не поале,  
Ш'о баже де гранїт.

S'ersaalъ kīnagosia; кѣгмадѣ ми фїнїкѣ  
Se 'ntinde in алее; колó ындеастѣ шїкѣ,  
Sъsamii че сѣсїнїн;

Ши маї денарте, пачїонк, Ефратѣ, pain de base,  
Se varsъ прїнтре гѣгѣне інаате ми фѣгмоасе  
Din веллеа фѣгѣ шпїн.

Da dreapta се інаадѣ ын тѣгн тѣгѣан, җїгантик  
Zidit de тоатѣ-Asia де не ын план фантастик,  
De Іеова влѣстемат;

Ш'аалѣтѣгѣа кѣ дѣнса а дѣ Nembrod калдїре,  
Semeадѣ ка ши тѣгѣгѣ, имї дѣ а еї прївїре  
In галѣ шпѣнзѣгат.

D'a стѣгѣа стаї падатѣгї де Хаалдеенї zidite,  
Intinse ши мѣгѣче, кѣ пафѣтѣ тенкѣите  
De Набоналазар;

Se прїн ѣкѣ 'нпротїва ачѣдѣдѣгї Isaia,  
Maї стаї ка сѣ прївѣаскѣ п'ѣа д'а сѣнѣс Asia  
Кѣ'шї нѣне ын хотар.

## III.

« Aridїкѣ вѣдѣа тѣста! имї плааче дѣна палнѣ!  
« Zefirii дѣдѣчї с'адїе стѣдѣгѣа дог чѣа дїнѣ;  
« Сѣ вѣз ын чер senin!

« Кѣнтареа mea сѣ меаргѣ дѣа дрентѣа кѣтре Domnѣа!  
« Еї вої сѣ'а гог фѣрвїнте ка сѣ'мї трїмїѣгѣ сомнѣа,  
« Еї вої сѣ мѣ інкїн;

« Кѣчї поантеа чѣа тѣкѣтѣ, — ох! iesme 'нпрозїтоаре,  
« Ши шпирите мадїне, ми вїсе оmmorїтоаре  
« In преаѣмѣ'мї аї сѣгѣат.

« Ох! Іоакїм се веде кѣ пѣтїмеѣче 'н калле!  
« Era мѣхнїт ми палїд... Benisse 'нтр'але салле  
« Ши нѣ м'а сѣгѣтат!...

« Doi demoni dїn tartarѣгї пѣгѣа кѣ'мї стаї да ынѣ;  
« Попогѣа strїnѣеа петре, таїка 'мї нѣнеа чѣнѣшѣ,  
« Ши еї мѣ tot смѣдѣсам...

« Пе мїне вѣеа с'оммоаре: зїчѣа кѣ'сѣ вїноватѣ;  
« Dar ѣнѣгѣ де фок нѣте дїн черѣгї се араѣ,  
« Кѣнд еї, мѣ сѣшїам!

« Strѣвѣте ка ын фѣдѣгѣ; се 'нтоарче прїн муадїме;  
« Ши инѣгѣ, тѣече, неге, — Іѣвїте Іоакїме!  
« Ох! ної пѣтѣгѣам мѣгѣгї!...

« Кѣнд іат' ын фѣгѣне тѣнѣгѣ се 'наадѣ дїнтре дѣме,  
« Вогвѣче... — Тодї інѣгѣвѣ: — кѣм este ал сѣ'ї нѣме?  
« Trїmis este de Zeї?..

« Кѣчї шпїрїтѣа се нѣссе не фѣгѣнтѣа са чѣа датѣ;  
« Bogvia н'онгѣа попогѣа! ш'о лакѣгѣмѣ кѣгѣтѣ  
« Din окї 'ї а skїntenat.. —

« Era вѣлааї ми дѣдѣче — mїskѣгїде'ї, кѣтаре:—  
« Пѣгѣа к'ар фї fost David! ка ел bogvia de tare!  
« Sѣгмапѣа м'а скѣнат!..»

IV.

Аша vorbia Sysana anproape d'a sa baie,  
Плънѣа n'era frumoaș!.. În oki avea vânaie,  
În apъ se ȳita,

Кънд склабеле din прѣаѣт'и волау'и aridikasse,  
Ши ȳna dintre еале de ea s'angoniasse  
Ши 'nchet o desvръкă.

Îi skoassergъ подоава, ȳnika'ï deskieergъ,  
De vгъ se desqinsesse; sobonȳ'i desprinsergъ,  
Пъгȳ'и къзъ ne sin:

Un пъг съвѣге, пергȳ îi аѣнѣа да глесне,  
Se despъгȳna în doхъ ши se зъгȳа преа desne  
Un pent гъȳнд ши pain.

A лене гъндитоаре, къдкать ne ковогȳ'и,  
Lьsă în тъна склабей а'ï deskьлдă piçiorȳ'ï  
Doniks, mъггъgitar.

O пудапъ de зънадъ, emitъ ши гъȳндъ,  
Ш'ȳn mik къдкьѣ преа гȳmen, съв o rroniç' afъндъ  
Da ȳȳȳгъ'n Sefar;

Къчѣ еа ш'ад съѣ комплѣче, piçiçi ачѣ 'n гъгдипъ,  
ȳгъгънд de пофть мѣдътъ, se roargъ, se inkinъ  
Kiem черȳ 'ntr'аѳtor...

Egă skidoa'i вьгъгъни: прȳнелелее ȳгъbate  
Sьгъдеа skinte'i de пофть, ши палните 'nfokate  
Ferbea în pentȳа дог.

Предѳг, къ вагва гагъ, къ фȳгътеа inkreçitъ,  
Кȳ oki'i stinmi în хъгъка плешѳвъ ши аавѣтъ  
Шаfer în sikomori

Îmi întindea гȳmazii, çiind în ȳгъмъ tare  
Ne гъгъвогъд комплѣче, sçit, în пергъbdare,  
În spasȳgȳ'i ши sȳdorî.

V.

Кънд fъsse desvръкать, inaintъ spre baie,  
Fikoasъ, tremȳгъндъ; — вьгъгъни stăi съ saie  
Înpȳnmi de пофта дог.

«Акȳм въ дȳчеçi, toate...» Ea zise кътре гоаве.  
«Воѣ singȳгъ, ne гъндȳгѣ, în гȳга че m'asoarbe,  
« Съ кънт ne Creator... —

«Mirobolam s'angindeçi съвт патȳ'mi de къдкаре,  
«S'angindeçi smigътъ мѣдътъ în kasa чеа ma'i mare,  
«Ш'атȳнчѣ кънд воѣ strigă,  
«Bedeçi съ fiçiçi п'анпроапе ши s'алеггъдѣ în гъабъ;  
«Кȳ miç ши k'ȳn вȳrete, съ vie vre o гоавъ  
«Ne trȳn a тъ спъда.»

VI.

Sȳsana eră 'n vaia seninъ, aromatz;  
ȳȳna фȳкă ne ȳnda чеа креаѳъ кологатъ  
Кȳ апъ din Eȳfrat.

Plătea ne апъ sȳnȳ'ï, mi пъгȳа съmesesse;  
Rъȳȳnde doхъ poame Edenȳа prodȳsesse  
Ne вȳstȳа minȳnat.

Ea se прѣва în апъ ne гъндȳгѣ даг воïоасъ;  
Uitasse съ se 'nkine, — къчѣ преа era frumoaș!.. —  
Se вȳкȳга de ea.

Se гъделă de апъ. — Бьгъгъни în ȳгъbare  
S'асвъгă, ȳimiçi да d'ъnsa: ea çinъ ши tresare!.. —  
Кȳ oki'ï suriçeima...

« — Frumoaș emi, Sȳsano! » Strigarъ în ȳimire  
Învierȳnagȳ'i вьгъгъни. « Emim, emim din fire!..  
«Dъ! dъ ȳn sъgъtat,

«O fiçka лȳi Халsia!.. — niçi iadȳа n'a съ çie!..»  
Sȳsana în idea de кримъ, преа кȳвие,  
Da çinътъ desnerat.

« — Съ нȳ vorbeçi, Sȳsano, къчѣ аатфеа emi пердътъ!  
«În noi попогъд креде, ши ȳȳ ve'i sta ка мѣтъ  
«Кънд noi tē om osъndi!»

« — Spȳneçi'mi kare vinъ? Fȳçiçi съ esъ din baie!..»  
Sъgъmana nъ 'nçelaleçe че ва а дог вьнаie,  
Nȳ poate а'ï onri...

« — Of! lasъte, Sȳsano! tē om фаче feriçitъ!  
«Çi s'a 'nkina попогъд!..» Sъgъaka, зъпъçitъ,  
Кȳ oki'i sneriaçi,

Se свъгъкодеа în апъ, strъгъеа în браде sȳnȳа;  
Se да аfънд; даг апа'ï кȳгать ка seninȳа!.. —  
Бьгъгъни infokaci!...

« — Ка п'ѣ dē аȳ zidit ȳгъгъд, Doamne, îi зъпъçеçe!  
«Ка ne а лȳi Lot soçie, Doamne, тъ impetреçe! —  
«Кȳm воѣ пȳtea скъпă?!..»

« — Sȳsana'ï vinovatъ! » strigar' atȳnçi вьгъгъни;  
«Çinea ne вгъд ȳn фȳне! А! vino, Ioakime  
«Къчѣ еа îd sъgъta!

« Съ vie tot попогъд! — Bedeçi фе пъгъгъге!..  
« Bedeçi!.. O! че гȳwine mi че пелеçȳге!  
«Че лȳкȳ ne iertat!

« Bin'! Unde emi Халsie? Bin'! Beziçiçi вьгъгънеçеа!..  
« А лȳi Ioakim, sъgъmanȳа, vai! veziçiçi tinereçеа!  
« O! че грозав пъкат!

« Bedeçi кодо portiça че а deskis спȳкатȳа!  
« Vai! n'am пȳȳt сь'д nгindem: нȳm'am пȳbit пъкатȳа;  
« Къчѣ ед кȳгънд s'a tras!..»

— Ачѣ niçtorȳа maister вгodeaskъ ne Sȳsana!  
Ачѣ съ зȳгъгъеaskъ, de poate, ne sъgъmana  
În indoit estas!..